

# Maahanmuutto Työ

## Työ - Yleistä

### Turkki

[ülke] için çalışma iznim var mı?

Kysyt, voitko työskennellä maassa

Çalışmaya başlamadan önce sosyal güvenlik numarasına ihtiyacım var mı?

Kysyt, tarvitsetko sosiaaliturvatunnuksen, ennen kuin aloitat työskentelyn

Çalışma iznine ihtiyacım var mı?

Tiedustelet, tarvitsetko työlupaa

Asgari ücret ne kadar?

Tiedustelet, mikä maan minimipalkka on

Ben \_\_\_\_\_.

Ilmoitat työllisyystilanteestasi

çalışıyorum

Työllisyystilanne

işsizim

Työllisyystilanne

girişimciyim

Työllisyystilanne

serbest meslek sahibiyim

Työllisyystilanne

stajyerim

Työllisyystilanne

gönüllüyüm

Työllisyystilanne

danışmanım

Työllisyystilanne

### Tanska

Må jeg arbejde i [land]?

Skal jeg bruge et cpr-nummer inden jeg begynder at arbejde?

Behøver jeg en arbejdstilladelse?

Hvad er landets mindsteløn?

Jeg er \_\_\_\_\_.

ansat

arbejdsløs

iværksætter

selvstændig

praktikant

frivillig

konsulent

# Maahanmuutto

## Työ

Serbest çalışan olarak kayıt olmak istiyorum.

Ilmoitat, että haluaisit rekisteröityä freelanceriksi

**Jeg vil gerne registrere mig som professionel freelancer.**

### Työ - Sopimukset

#### Turkki

Ne tür bir iş sözleşmeniz var?

Kysyt, minkälainen sopimus on kyseessä

#### Tanska

**Hvilken type ansættelseskontrakt har I?**

Sözleşmem \_\_\_\_\_.

Ilmoitat, minkälainen työsopimus sinulla on

**Jeg har en \_\_\_\_\_ kontrakt.**

tam zamanlı

Sopimuksen tyyppi

**fuldtids-**

yarı zamanlı

Sopimuksen tyyppi

**deltids-**

süreli sözleşme

Sopimuksen tyyppi

**tidsbegrænset**

kalıcı

Sopimuksen tyyppi

**tidsubegrænset**

mevsimlik

Sopimuksen tyyppi

**sæsonbegrænset**

Maaş çekimi ne zaman alabilirim?

Kysyt, koska saat palkkasi

**Hvornår får jeg løn?**

\_\_\_\_\_ için başvurmak istiyorum.

Kysyt vapaata

**Jeg vil gerne bede om \_\_\_\_\_.**

annelik izni

Vapaan peruste

**barsel**

babalık izni

Vapaan peruste

**fædreorlov**

# Maahanmuutto Työ

hastalık izni  
Vapaan peruste

sygeorlov

günlük izin  
Vapaan peruste

feriedage

## Työ - Verotus

### Turkki

Vergilerle ilgili bilgi almak istiyorum.  
Kysyt verotuksesta

### Tanska

Jeg vil gerne have oplysninger om skat.

Kazancımı beyan etmek istiyorum.  
Kerrot, että haluaisit ilmoittaa tulosi

Jeg vil gerne melde min indtjening.

Vergi beyanıma yardım etmesi için bir muhasebeciyle anlaşacağım.

Jeg vil gerne hyre en revisor til at hjælpe mig med min selvangivelse.

Ilmoitat, että haluaisit palkata kirjanpitäjän auttamaan sinua veroilmoituksen kanssa

Vergi beyanımı göndermek için son tarih hangisi?  
Kysyt, mikä on viimeinen päivä, johon mennessä veroilmoitus tulee olla lähetetty

Hvornår er der deadline for at sende min selvangivelse?

Vergi beyanımı zamanında göndermezsem ceza öder miyim?  
Kysyt, aiheutuuko myöhästymisestä sakkoa

Er der bøder, hvis jeg ikke sender min selvangivelse til tiden?

\_\_\_\_\_ hakkında bana kim haber verecek?

Hvem vil informere mig om \_\_\_\_\_?

Kysyt, miten sinulle ilmoitetaan mahdollisista veronpalautuksista tai mätkyistä

geri ödeme miktarı  
Veroilmoitusvaihtoehtot

hvor meget tilbagebetaling jeg får

daha fazla vergi ödemem gerekip gerekmediği  
Veroilmoitusvaihtoehtot

at jeg skylder mere i skat